

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 24: S-Bahn Zürich

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die Nordostschweizerische Kraftwerke AG ist eine Tochtergesellschaft der Axpo, die als bedeutendes Schweizer Stromunternehmen zusammen mit ihren Partnern rund 2,8 Millionen Menschen mit Energie versorgen.

Die Division Hydraulische Energie ist im Bereich der Produktion von Strom aus Wasserkraft zuständig. Wenn Sie gerne in diesem attraktiven Umfeld von Technik, Mensch und Natur arbeiten möchten, haben wir Ihnen eine interessante Stelle anzubieten.

Aufgrund eines internen Wechsels des bisherigen Stelleninhabers suchen wir eine/n

## **Ressortleiter/in Wasserbau/Umwelt Bauingenieur/in ETH/FH**

**vorzugsweise der Fachrichtung Wasserbau**

Sie befassen sich mit der gesamtheitlichen Führung des aus 8 Mitarbeitenden bestehenden Ressorts und sind verantwortlich für die Engineeringleistungen zugunsten unserer internen und externen Kunden.

Zum Aufgabenbereich des Ressorts zählen praktisch alle Fragestellungen des Bauingenieurwesens, welche sich mit dem Betrieb, der Erneuerung oder dem Ausbau von Hoch- und Niederdruckkraftwerksanlagen ergeben: konstruktiver Wasserbau, Flussbau, Hochwasserschutz, Wasserwirtschaft, Stahlwasserbau, Restwasserfragen, Gewässerökologie, UVP's bei Neukonzessionierungen, Wirtschaftlichkeitsberechnungen etc. Dazu gehören ebenfalls Aufgaben im Projektplanungs- und Auftragsabwicklungsmanagement, Qualitätssicherung, Übernahme von Bauherrenfunktionen, öffentliche Beschaffungen und die Pflege von Kunden- und Behördenkontakten.

Sie betrachten ein dynamisches, sich stets vorwärtsbewegendes Umfeld als persönliche Herausforderung und verfügen über ein hohes Mass an Flexibilität und Engagement.

Für diese anspruchsvolle Stelle stellen wir uns eine/n jüngere/jüngeren Bauingenieur/in mit Erfahrung in den Bereichen Führung, Engineering und Projektleitung vor.

Wenn Sie zudem über betriebswirtschaftliche Kenntnisse und wenn möglich über Erfahrung im Consulting-Bereich verfügen, sich französisch und allenfalls italienisch verständigen können, gerne selbstständig und teamorientiert arbeiten und durch offene Kommunikation überzeugen, dann sind Sie vielleicht unser/e neue/r Ressortleiter/in.

Wir bieten Ihnen eine technisch anspruchsvolle, vielseitige und zukunftsorientierte Führungstätigkeit an und sichern Ihnen eine sorgfältige Einführung zu.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung.

Dr. Peter Meier (Leiter der Abteilung Wasserbau und Umwelt, Tel. 056 200 38 64) oder Heinz Wyss (Leiter Human Resources, Tel. 056 200 34 11) erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis am 21. Juni 2004 an:

Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Herr Heinz Wyss,  
Leiter Human Resources Division Hydraulische Energie, Parkstrasse 23, 5401 Baden,  
wyss@nok.ch

Ein Unternehmen der **axpo**

Junges Architekturbüro in Zürich sucht engagierte/n

## Hochbauzeichner/in oder Architekt/in HTL

zur Verstärkung des Projektteams in der Ausführungs- und Detailplanung. Neben Berufserfahrung und CAD-Kenntnissen (vorzugsweise ArchiCAD, Macintosh) sind Eigenverantwortung und Zuverlässigkeit wichtig.

Interessenten melden sich bitte bei:  
Architekturbüro C. Menn, dipl. Architektin ETH/SIA  
CH- 8004 Zürich, Müllerstrasse 34, Tel. 01 450 58 28

Für die Projektierung von anspruchsvollen und aussergewöhnlichen, internationalen Bauvorhaben suchen wir umgehend für unser Architektur- und Ingenieurbüro in Zürich einen qualifizierten, motivierten und verantwortungsbewussten

### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

mit mindestens 3 Jahren Erfahrung. Englischkenntnisse wären von Vorteil. Ihr Aufgabenbereich umfasst das selbstständige Lösen von komplexen statischen Problemen. Erwarten können Sie eine abwechslungsreiche Aufgabe in einem angenehmen Arbeitsumfeld.

Wir freuen uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen.

CALATRAVA VALLS SA  
Parkring 11  
8002 Zürich  
Tel. 01 204 50 00 / Fax 01 204 50 01



NEMETSCHKEK  
FIDES & PARTNER AG

INFORMATIONSTECHNOLOGIE & CONSULTING

In unserer Supportabteilung wird eine Stelle frei.  
Deshalb suchen wir per sofort

## Supporter oder Supporterin

Ein engagierter Hochbau-Zeichner oder Architekt (Hochbau-Zeichnerin oder Architektin ebenso willkommen) findet bei uns eine anspruchsvolle und befriedigende Herausforderung. Zu den Hauptaufgaben zählt die telefonische Unterstützung (Hotline) unserer Kunden und deren Schulung in Deutsch und evtl. Französisch. Die Tätigkeit setzt sehr gute 3D CAD- und Visualisierungs-Kenntnisse voraus (bevorzugt Allplan/Cinema 4D), Fachkenntnisse im Bauwesen, Flair für die Informatik, Teamfähigkeit, hohe Belastbarkeit, pädagogisches Talent, Zuverlässigkeit und Kommunikationsfähigkeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Unser Herr F. Stutz beantwortet gerne allenfalls noch offene Fragen und steht Ihnen auch für ein unverbindliches Gespräch zur Verfügung.

Rufen Sie einfach an!

Nemetschek Fides & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/ 839 76 03 oder fstutz@nfp.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## Bauleiter

**Wir erwarten:** mehrjährige Erfahrung, speditives, selbstständiges, exaktes Arbeiten, Durchsetzungsvermögen und fundiertes Wissen in Bauadministration (Messerli).

**Wir bieten:** langfristige, abwechslungsreiche Mitarbeit an hochinteressanten Projekten in jungem Team, an Ort mit hohem Freizeitwert.

**Küchel Architects**

Via Mulin 4, 7500 St. Moritz, office@kuechelarchitects.ch

## LABATE

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

## ARCHITEKT/IN FH

### Profil

- Ausbildung als dipl. Architekt/in FH
- Kenntnisse in Archicad 7.0, MS-Office
- gewünscht Französischkenntnisse, evtl. Muttersprache Französisch, gute Deutschkenntnisse

### Aufgabenbereich

- Projekt- und Ausführungsplanung architektonisch anspruchsvoller Neu- und Umbauten

Interessiert? Senden Sie bitte Ihr vollständiges Bewerbungsdossier an Herr A. Labate.

**LABATE** Architekten AG Industriestrasse 44 CH-5000 Aarau  
Tel +41 62 832 82 10 Fax +41 62 832 82 11 info@labate.ch

## Kinder sind keine Ware.



Gratisinserat

Gerne erhalte ich weitere Informationen über:

- ☐ die Kampagne „Stoppt Kinderhandel“ ☐ Patenschaften  
☐ Freiwilligenarbeit in meiner Region

**PC-Konto: 10-11504-8**

Name / Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Tel.

E-mail

Datum

Unterschrift



Terre des hommes • Büro Deutschschweiz • Postfach • 8026 Zürich  
Tel. 01/242 11 12 • Fax 01/242 11 18 • deutschschweiz@tdh.ch • www.tdh.ch





## DIVERSES

### Zu verkaufen

Software ArchiCAD Version 8.1, Schweizer Standard, mit PlotMaker 3.1, StairMaker, TrussMaker, RoofMaker, TeamWork, Schweizerbibliothek. Kompletter Handbuchsatz auf CD inkl. keamamber, ab sofort erhältlich, sehr günstige Konditionen.

Mattle Partner Architekten Planungsbüro SIA  
Tel. 071-424 28 28, mattle@mattle-partner.ch

### Zu verkaufen:

**Heiniger BauPlus Version 2004**, Bauadministration, (Neupreis CHF 14000.- und NPK 5800.-) Devis, KV, Werkverträge, Eigentext, Offertekontrolle, NPK-Bau Ausmass, Situation, Rechnung, Baukostenkontrolle inkl. Anleitung und NPK-Daten in Papierform. Verminderte Wartungskosten Heiniger BauPlus und NPK können übernommen werden, Richtpreis CHF 6500.-.

**ArchiCAD Version 5.0**, CAD 2/3D, Einzelplatz mit Stecker, (Neupreis Version 8.10 CHF 13000.-). Richtpreis: Version 5.0 CHF 5000.- mit Update Version 8.10 CHF 9000.- inkl. Anleitungen  
Tel. 079 471 94 24

Bauleiter mit langjähriger Erfahrung in Architekturbüro und Generalunternehmung übernimmt infolge Projektverschiebung

### Bauleitungen, Projektleitungen, Kosten-voranschläge, Devisierungen und Ausmasse

als freier Mitarbeiter mit selbstständigem Bauleitungsbüro.

Kanton Zürich und angrenzende Gebiete.

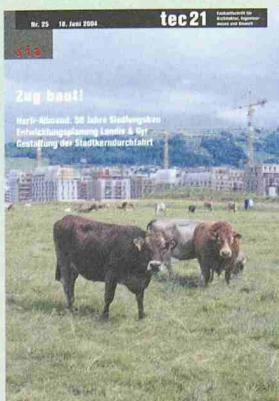
Anfragen sind erbeten unter  
[bachtel-bau@bluewin.ch](mailto:bachtel-bau@bluewin.ch)

## Afrika – mehr als Tanz und Musik –

Entwicklungseinsatz mit

**INTER TEAM**  
Fachleute im  
Entwicklungseinsatz

Infos:  
Untergeissenstein 10/12  
Postfach, 6000 Luzern 12  
Tel: 041/ 360 67 22  
[www.interteam.ch](http://www.interteam.ch)



## Vorschau Heft 25, 18. Juni 2004

Ruedi Weidmann

### 50 Jahre Siedlungsbau auf der Herti-Allmend

Daniel Engler

### Neugestaltung der Stadtkerndurchfahrt

Harald Klein

### Entwicklungsplanung Landis-&-Gyr-Areal



Gehen Sie an den Start  
Die Weiterbildung zum Erfolg

## Nachdiplomstudien FH

### Informatik

Das Studium für Quereinsteiger

### Innovation Engineering

Nachhaltig erfolgreich mit systematischer Innovation

### IT-Reliability

Kompetenz in Zuverlässigkeit und Sicherheit bei ICT-Systemen

### Prozessmanagement / Logistik

Die Fähigkeiten für Logistikmanagement

### Wirtschaftsingenieur

Der Generalist mit Managementfähigkeiten

Dreisemestrige berufsbegleitende Weiterbildung  
zum Executive Master.

Infoapéro  
Mittwoch, 23. Juni 2004  
Mittwoch, 22. Sept. 2004  
18.15 Uhr an der  
Lagerstrasse 45

Hochschule für Technik Zürich  
Lagerstrasse 45, Postfach 1568, 8021 Zürich  
Telefon 043 268 25 22, rektorat-t@hsz-t.ch

Mitglied der Zürcher  
Fachhochschule

[www.hsz-t.ch](http://www.hsz-t.ch)

### Ständig:

Lernen für soziale Kompetenz und berufliches Wissen.  
Das Programm für die Kurse Form des SIA gibt Auskunft.

**sia**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein Selnaustrasse 16 CH 8039 Zürich  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

### IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

TRACÉS  
Rue de Bassenges 4,  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 10  
Cathédrale de Lausanne